

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/2440**z dne 22. oktobra 2015****o načrtu za završke za nekatere vrste pridnenega ribolova v Severnem morju in vodah Unije v razdelku ICES Ila**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES ⁽¹⁾ in zlasti člena 15(6) ter člena 18(1) in (3) Uredbe, ter Uredbe Sveta (ES) št. 850/98 z dne 30. marca 1998 za ohranjanje ribolovnih virov s tehničnimi ukrepi za varovanje nedoraslih morskih organizmov ⁽²⁾ in zlasti člena 18a in člena 48a Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Cilj Uredbe (EU) št. 1380/2013 je postopna odprava završkov za ves ribolov v Uniji z uvedbo obveznosti iztovarjanja ulova za vrste, za katere veljajo omejitve ulova.
- (2) Člen 15(6) Uredbe (EU) št. 1380/2013 pooblašča Komisijo, da na podlagi skupnih priporočil, ki jih države članice pripravijo po posvetu z zadevnimi svetovalnimi sveti, z delegiranimi akti sprejme načrte za završke, ki lahko trajajo največ tri leta.
- (3) Belgija, Danska, Nemčija, Francija, Nizozemska, Švedska in Združeno kraljestvo imajo neposreden upravljalni interes za ribolov v Severnem morju. Navedene države članice so Komisiji po posvetovanju s Svetovalnim svetom za Severno morje in Svetovalnim svetom za ribolov v oddaljenih vodah (LDAC) predložile skupno priporočilo. Zadevni znanstveni organi so predložili znanstveni prispevek, ki ga je pregledal Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo (STECF). Ukrepi iz skupnega priporočila so skladni s členom 18(3) Uredbe (EU) št. 1380/2013.
- (4) Za namene Uredbe (EU) št. 1380/2013 Severno morje vključuje območji ICES IIIa in IV. Ker se nekateri pridneni staleži, ki jih zadeva predlagani načrt o završkih, nahajajo tudi v vodah Unije v razdelku ICES Ila, države članice predlagajo, da se ta razdelek vključi v načrt o završkih.
- (5) Glede Severnega morja se v skladu s členom 15(1)(c) Uredbe (EU) št. 1380/2013 najpozneje od 1. januarja 2016 uporablja obveznost iztovarjanja za vrste, ki opredeljujejo ribolov, za katerega veljajo omejitve ulova, pri mešanem ribolovu trske, vahnje, mola in saja; pri ribolovu škampa; pri mešanem ribolovu morskega lista in morske plošče; pri ribolovu osliča in ribolovu severne kozice. V skladu s členom 15(5) Uredbe (EU) št. 1380/2013 načrt za završke opredeljuje vrste, ki jih bo treba iztovarjati po 1. januarju 2016. Te vrste so saj, vahnja, škamp, morski list, morska plošča, oslič in severna kozica. Ta načrt za završke določa tudi obveznost iztovarjanja prilova severne kozice.
- (6) Skupno priporočilo predlaga, da se za škampa, ujetega z vršami oziroma nekaterimi pridnenimi vlečnimi mrežami (OTB, TBN ⁽³⁾) v razdelku ICES IIIa, uporabi izjema od obveznosti iztovarjanja. Na podlagi znanstvenih dokazov iz skupnega priporočila, ki jih je pregledal STECF, in ob upoštevanju lastnosti opreme, ribolovnih praks

⁽¹⁾ UL L 354, 28.12.2013, str. 22.

⁽²⁾ UL L 125, 27.4.1998, str. 1.

⁽³⁾ Kode orodja, ki se uporabljajo v tej uredbi, ustrezajo kodam iz Priloge XI k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 404/2011 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike. Za plovila, katerih dolžina čez vse (LOA) je manj kot 10 metrov, se kode orodja, uporabljene v tej tabeli, sklicujejo na kode iz klasifikacije orodja FAO.

in ekosistemov Komisija meni, da je treba navedeni odstopanji vključiti v to uredbo. Države članice bi morale predložiti dodatne podatke, na podlagi katerih bi STECF lahko nadalje ocenil stopnje preživetja škampov, ulovljenih z zadevnimi vlečnimi mrežami, Komisija pa bi lahko zadevni izjemi pregledala po letu 2016.

- (7) Skupno priporočilo vključuje pet izjem *de minimis* od obveznosti iztovarjanja za nekatere vrste ribolova in do določenih ravni. Dokaze, ki so jih predložile države članice, je pregledal STECF, ki je v splošnem ugotovil, da skupno priporočilo, ki je v nekaterih primerih podprto s kvalitativno oceno stroškov, vsebuje utemeljene dokaze, da je nadaljnjo izboljšavo selektivnosti težko doseči in/ali da pomeni nesorazmerne stroške pri ravnanju z ključnim ulovom. Ker temu zaključku ne nasprotujejo drugačni znanstveni podatki, je primerno določiti izjeme *de minimis* v skladu z odstotnimi deleži, predlaganimi v skupnem priporočilu, in v okviru omejitev iz člena 15(5)(c) Uredbe (EU) št. 1380/2013.
- (8) Izjema *de minimis*, predlagana v skupnem priporočilu za morski list in vahnjo skupaj, do največ 2 % celotnega letnega ulova škampa, morskega lista in vahnje pri ribolovu škampa s plovili, ki v razdelku ICES IIIa uporabljajo pridnene vlečne mreže s selektivno mrežo za vrste, temelji na dejstvu, da je povečanje selektivnosti zelo težko doseči. Odbor STECF je ugotovil, da je podpornih podatkov dovolj za utemeljitev zahtevane izjeme. Zato bi bilo treba zadevno izjemo vključiti v to uredbo.
- (9) Izjema *de minimis*, predlagana v skupnem priporočilu za morskega lista, do največ 3 % celotnega letnega ulova te vrste s plovili, ki uporabljajo trislojne in zabodne mreže za ribolov morskega lista v razdelku ICES IIIa, podobmočju IV in vodah Unije razdelka ICES Ila, temelji na dejstvu, da je povečanje selektivnosti zelo težko doseči. Odbor STECF je ugotovil, da je podpornih podatkov dovolj za utemeljitev zahtevane izjeme. Zato bi bilo treba zadevno izjemo vključiti v to uredbo.
- (10) Izjema *de minimis*, predlagana v skupnem priporočilu za morski list, manjši od 19 cm, do največ 3,7 % celotnega letnega ulova te vrste s plovili, ki v podobmočju ICES IV južno od 55/56°S uporabljajo vlečno mrežo z gredjo z velikostjo mrežnega očesa od 80 do 90 mm, temelji na dejstvu, da je povečanje selektivnosti zelo težko doseči in da v podporo tej izjemi obstajajo kvantitativni podatki, ki kažejo, da bi bili stroški ravnanja z neželenim ulovom nesorazmerni. Komisija meni, da je primerno, da se navedena izjema vključi v to uredbo. Države članice bi morale glede zadevnih stroškov predložiti dodatne podatke, na podlagi katerih bi lahko Komisija navedeno izjemo pregledala po letu 2016.
- (11) Izjema *de minimis*, predlagana v skupnem priporočilu za morski list, do največ 7 % celotnega letnega ulova te vrste s plovili, ki v podobmočju ICES IV uporabljajo vlečno mrežo z gredjo s povečano selektivnostjo, temelji na dejstvu, da je povečanje selektivnosti zelo težko doseči. Odbor STECF je ugotovil, da je podpornih podatkov dovolj za utemeljitev predlagane izjeme. Zato bi bilo treba zadevno izjemo vključiti v to uredbo.
- (12) Izjema *de minimis*, predlagana v skupnem priporočilu za škampa, manjšega od najmanjše referenčne velikosti ohranjanja, do največ 6 % celotnega letnega ulova te vrste s plovili, ki v podobmočju ICES IV in vodah Unije razdelka ICES Ila uporabljajo določene pridnene vlečne mreže, temelji na dejstvu, da v podporo tej izjemi obstajajo kvantitativni podatki, ki kažejo, da bi bili stroški ravnanja z neželenim ulovom in njegove uporabe nesorazmerni. Odbor STECF je ugotovil, da je podpornih podatkov dovolj za utemeljitev predlagane izjeme. Zato bi bilo treba zadevno izjemo vključiti v to uredbo.
- (13) Člen 18a Uredbe (ES) št. 850/98 pooblašča Komisijo, da zaradi sprejetja načrtov za zavržke in z namenom varovanja nedoraslih morskih organizmov, za vrste, za katere velja obveznost iztovarjanja, določi najmanjše referenčne velikosti ohranjanja (NRVO). NRVO lahko po potrebi odstopajo od velikosti, določenih v Prilogi XII k navedeni uredbi. NRVO za škampa, ki je trenutno določena v Prilogi XII, je 130 mm. Znanstveni dokazi, ki jih je pregledal STECF, podpirajo določitev NRVO za škampa, ki znaša 105 mm. Zlasti je STECF ugotovil, da je predlagani NRVO višji od povprečne velikosti ob zrelosti in da je tveganje za stalež zaradi zmanjšanja NRVO v razdelku ICES IIIa majhno.

- (14) Načrti za završke lahko vključujejo tudi tehnične ukrepe v zvezi z ribolovom ali vrstami, za katere velja obveznost iztovarjanja. Za povečanje selektivnosti orodja in zmanjšanje naključnega ulova v Skagerraku je primerno zagotoviti več tehničnih ukrepov, ki so bili dogovorjeni med Unijo in Norveško v letih 2011 ⁽¹⁾ in 2012 ⁽²⁾.
- (15) Da se zagotovi ustrezen nadzor, bi bilo treba določiti posebne zahteve za države članice glede priprave seznama plovil, ki jih zajema ta uredba.
- (16) Ukrepi iz te uredbe neposredno vplivajo na gospodarske dejavnosti, povezane z ribolovno sezono plovil Unije in njenim načrtovanjem, zato bi morala uredba začeti veljati takoj po objavi. Zaradi skladnosti s časovnim okvirom, določenim v členu 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013, bi se morala uporabljati od 1. januarja 2016. V skladu s členom 15(6) navedene uredbe bi se morala ta uredba uporabljati največ eno leto –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Področje uporabe

Ta uredba določa podrobnosti glede izvajanja obveznosti iztovarjanja iz člena 15(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013 v Severnem morju in vodah Unije v razdelku ICES IIa, ki se uporablja za vrste ribolova, določene v prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Izjema na podlagi stopnje preživetja

- Izjema od obveznosti iztovarjanja iz člena 15(4)(b) Uredbe (EU) št. 1380/2013 za vrste, za katere znanstveni dokazi kažejo visoke stopnje preživetja, se uporablja za naslednje ulove škampa:
 - ulovi z vršami (FPO);
 - ulovi v razdelku ICES IIIa s pridnenimi vlečnimi mrežami (OTB, TBN), katerih velikost mrežnega očesa je najmanj 70 mm in so opremljene s selektivno mrežo za vrste z razdaljo med prečkami največ 35 mm; in
 - ulovi v razdelku ICES IIIa s pridnenimi vlečnimi mrežami (OTB, TBN), katerih velikost mrežnega očesa je najmanj 90 mm in so opremljene z zgornjo ploskvijo z rombastimi mrežnimi očesi velikosti najmanj 270 mm ali s kvadratnimi mrežnimi očesi velikosti najmanj 140 mm.
- Škampa, ulovljenega v primerih iz odstavka 1(a), (b) in (c), se izpusti takoj in na območju, kjer je bil ulovljen.
- Države članice z neposrednim upravljalnim interesom v Severnem morju Komisiji do 30. aprila 2016 predložijo dodatne znanstvene podatke, ki podpirajo izjemo iz odstavka 1(b).

⁽¹⁾ Odobreni zapisnik sklepov posvetovanj s področja ribištva med Evropsko unijo in Norveško glede ureditve ribolova v Skagerraku in Kattegatu za leto 2012.

⁽²⁾ Odobreni zapisnik sklepov posvetovanj s področja ribištva med Evropsko unijo in Norveško glede ukrepov za izvajanje prepovedi zavrzkov in nadzornih ukrepov v območju Skagerraka z dne 4. julija 2012.

Člen 3

Izjeme de minimis

1. Z odstopanjem od člena 15(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013 se lahko zavržejo naslednje količine:
 - (a) za morski list in vahnjo skupaj do največ 2 % celotnega letnega ulova škampa, morskoga lista in vahnje pri ribolovu na škampa s plovili, ki v razdelku ICES IIIa uporabljajo pridnene vlečne mreže (OTB, TBN), katerih velikost mrežnega očesa je enaka ali večja od 70 mm in so opremljene s selektivno mrežo za vrste z razdaljo med prečkami največ 35 mm;
 - (b) za morski list do največ 3 % celotnega letnega ulova te vrste s plovili, ki v razdelku ICES IIIa, podobmočju IV in vodah Unije razdelka ICES IIa uporabljajo trislojne in zابدne mreže (GN, GNS, GND, GNC, GTN, GTR, GEN, GNF);
 - (c) za morski list, manjši od 19 cm, do največ 3,7 % celotnega letnega ulova te vrste s plovili, ki v južnem delu Severnega morja (podobmočje ICES IV južno od (55/56°S) uporabljajo vlečne mreže z gredjo (TBB) z velikostjo mrežnega očesa od 80 do 90 mm;
 - (d) za morski list, manjši od najmanjše referenčne velikosti ohranjanja, do največ 7 % celotnega letnega ulova te vrste s plovili, ki v podobmočju ICES IV uporabljajo vlečne mreže z gredjo (TBB) z velikostjo mrežnega očesa 80–119 mm z večjo velikostjo mrežnega očesa v podaljšku mreže z gredjo;
 - (e) za škampa, manjšega od najmanjše referenčne velikosti ohranjanja, do največ 6 % celotnega letnega ulova te vrste s plovili, ki v podobmočju ICES IV in vodah Unije razdelka ICES IIa uporabljajo pridnene vlečne mreže (OTB, TBN, OTT, TB) in katerih velikost mrežnega očesa je 80–99 mm.
2. Države članice z neposrednim upravljalnim interesom v Severnem morju Komisiji do 30. aprila 2016 predložijo dodatne znanstvene podatke, ki podpirajo izjemo iz odstavka 1(c).

Člen 4

Najmanjša referenčna velikost ohranjanja

Z odstopanjem od najmanjše referenčne velikosti ohranjanja, določene v Prilogi XII k Uredbi (ES) št. 850/98, in za namene te uredbe najmanjša referenčna velikost ohranjanja za škampa, ulovljenega v razdelku ICES IIIa, znaša:

- (a) skupna dolžina 105 mm;
- (b) dolžina oklepa 32 mm.

Člen 5

Posebni tehnični ukrepi v Skagerraku

1. Prepovedano je prevažanje na krovu ali uporaba kakršne koli vlečne mreže, danske potegalke, vlečne mreže z gredjo ali podobne vlečne mreže z velikostjo mrežnega očesa manjšo od 120 mm.
2. Z odstopanjem od odstavka 1 se vlečne mreže, opremljene z vrečo z mrežnimi očesi velikosti vsaj 90 mm, lahko uporabljajo, če so opremljene s:
 - (a) ploskvijo s kvadratnimi mrežnimi očesi velikosti najmanj 140 mm;
 - (b) ploskvijo z rombastimi mrežnimi očesi velikosti najmanj 270 mm, ki je nameščena v delu s štirimi ploskvami in pritrjena v razmerju treh mrežnih očes velikosti 90 mm na eno mrežno oko velikosti 270 mm; ali

(c) izločevalno rešetko z razdaljo med prečkami največ 35 mm.

Odstopanje iz točk (a) in (b) prvega pododstavka se uporablja, če je ploskev vlečne mreže:

- dolga najmanj 3 metre,
- nameščena največ 4 metre od zaporne vrvi in
- zajema celotno širino zgornje ploskve vlečne mreže (tj. od roba do roba).

3. Z odstopanjem od odstavka 1 se lahko uporabljajo tudi naslednje vlečne mreže:

- (a) vlečne mreže s kvadratastimi mrežnimi očesi velikosti najmanj 70 mm in opremljene z izločevalno rešetko z razdaljo med prečkami največ 35 mm;
- (b) vlečne mreže, katerih najmanjša velikost mrežnega očesa znaša manj kot 70 mm, za ribolov pelagičnih ali industrijskih vrst, če ulov vsebuje več kot 80 % ene ali več pelagičnih ali industrijskih vrst;
- (c) vlečne mreže z vsaj 35 mm vrečo za ribolov hladnovodne kozice, če je opremljena z izločevalno rešetko z razdaljo med prečkami največ 19 mm.

4. Pri ribolovu hladnovodne kozice v skladu z odstavkom 3(c) se lahko uporablja naprava za zadržanje rib, če so zadostne ribolovne možnosti za kritje prilova in če je naprava za zadržanje:

- izdelana tako, da ima zgornja ploskev kvadratata mrežna očesa velikosti 120 mm,
- dolga najmanj 3 metre in
- dolga najmanj toliko kot širina izločevalne rešetke.

Člen 6

Seznam plovil

Države članice v skladu z merili iz priloge k tej uredbi za vsak posamezen ribolov določijo plovila, za katera velja obveznost iztovarjanja.

Do 31. decembra 2015 Komisiji in drugim državam članicam prek varnega spletišča Unije za nadzor ribištva predložijo sezname vseh plovil za lov saja, ki so določena v Prilogi, sestavljene v skladu z odstavkom 1. Države članice navedene sezname posodablajo.

Člen 7

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2016 do 31. decembra 2016.

Člen 6 pa se uporablja od dneva začetka veljavnosti te uredbe.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. oktobra 2015

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

Ribolov, za katerega velja obveznost iztovarjanja:

| Ribolovno orodje ⁽¹⁾ ⁽²⁾ | Velikost mrežnega očesa | Zadevne vrste |
|--|--|--|
| Vlečne mreže: OTB, OTT, OT, PTB, PT, TBN, TBS, OTM, PTM, TMS, TM, TX, SDN, SSC, SPR, TB, SX, SV | ≥ 100 mm | Ves ulov saja (če je bil ulovljen s plovilom, ki lovi saja ⁽³⁾), morske plošče in vahnje). Ves prilov severne kozice. |
| Vlečne mreže: OTB, OTT, OT, PTB, PT, TBN, TBS, OTM, PTM, TMS, TM, TX, SDN, SSC, SPR, TB, SX, SV | V podobmočju ICES IV in vodah Unije razdelka ICES IIa: 80–99 mm | Na vseh območjih, vsi ulovi škampa in morskega lista ⁽⁴⁾ . Ves prilov severne kozice. |
| | V razdelku ICES IIIa: 70–99 mm | V razdelku ICES IIIa: ves ulov vahnje. |
| Vlečne mreže: OTB, OTT, OT, PTB, PT, TBN, TBS, OTM, PTM, TMS, TM, TX, SDN, SSC, SPR, TB, SX, SV | 32–69 mm | Ves ulov severne kozice. |
| Vlečne mreže z gredjo: TBB | ≥ 120 mm | Ves ulov plošče. Ves prilov severne kozice. |
| Vlečne mreže z gredjo: TBB | 80–119 mm | Ves ulov morskega lista. Ves prilov severne kozice. |
| Zabodne mreže, trislojne mreže in zapletne mreže: GN, GNS, GND, GNC, GTN, GTR, GEN, GNF | | Ves ulov morskega lista. Ves prilov severne kozice. |
| Trnki in vrvice: LLS, LLD, LL, LTL, LX, LHP, LHM | | Ves ulov osliča. Ves prilov severne kozice. |
| Pasti: FPO, FIX, FYK, FPN | | Ves ulov škampa. Ves prilov severne kozice. |

⁽¹⁾ Kode orodja, ki se uporabljajo v tej tabeli, ustrezajo kodam iz Priloge XI Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 404/2011 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike.

⁽²⁾ Za plovila, katerih dolžina čez vse (LOA) je manj kot 10 metrov, kode orodja, uporabljene v tej tabeli, ustrezajo kodam iz klasifikacije orodja FAO.

⁽³⁾ Za plovila se šteje, da lovijo saja, če so imela pri uporabi vlečnih mrež z velikostjo mrežnega očesa ≥ 100 mm povprečni letni iztovor saja ≥ 50 % vseh iztovarjanj plovila, ki je lovilo na območju Severnega morja, ki se nahaja v EU ali tretji državi, v obdobju $x - 4$ do $x - 2$, pri čemer je x leto uporabe; tj. 2012–2014 za leto 2016 in 2013–2015 za leto 2017.

⁽⁴⁾ Razen v razdelku ICES IIIa pri lovu z vlečnimi mrežami z velikostjo mrežnega očesa najmanj 90 mm in opremljenimi z zgornjo ploskvijo, katere mrežna očesa merijo vsaj 270 mm (rombasta očesa) ali najmanj 140 mm (kvadratasta očesa), ali s ploskvijo s kvadratastimi mrežnimi očesi velikosti 120 mm, ki je nameščena 6 do 9 m od vreče.